

AZ IFLA 28. ÜLÉSSZAKA
(Bern, 1962. augusztus 27-30.)

Az IFLA (International Federation of Library Associations - Könyvtáros-egyesületek Nemzetközi Szövetsége) 28. rendes évi tanácsülése Bernben zajlott le, 1962. augusztus 27-től 30-ig. A szövetségben Magyarország minden tekintetben teljes jogu tagként szerepel, amint azt az IFLA időközben megjelent repertoír-ja (La Haye, 1961.), valamint a tavalyi edinburghi ülés aktái is bizonyítják. Az aktákban teljes egészében megjelent a Magyar Könyvtárosok Szabó Ervin Körének általam beterjesztett évi jelentése (Hungarian Libraries in 1960-61.; Actes du Conseil de la FLAB, La Haye, 1962. 79-80.p.)

Az ülésen 28 ország 137 kiküldöttje vett részt, közöttük 6 szocialista ország 12 delegátusa is. Nem érdektelen e számok további részletezése:

Szocialista országok:

Bulgária	1 fő	Magyarország	1 fő
Csehszlovákia	1 fő	Német Dem. Köztársaság	2 fő
Lengyelország	4 fő	Szovjetunió	3 fő

Tőkés országok:

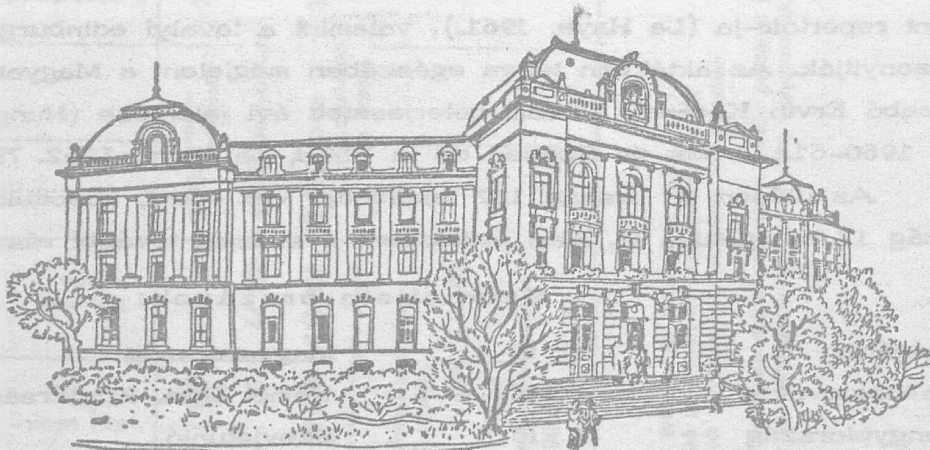
Ausztria	3 fő	Izrael	1 fő
Ausztrália	1 fő	Japán	1 fő
Argentina	1 fő	Luxemburg	2 fő
Belgium	9 fő	Német Szövetségi Közt.	20 fő
Brazília	2 fő	Nagy-Britannia	17 fő
Canada	2 fő	Norvégia	1 fő
Dánia	5 fő	Olaszország	8 fő
Finnország	1 fő	Spanyolország	3 fő
Franciaország	8 fő	Svédország	6 fő
Hollandia	6 fő	Svájc	18 fő
India	1 fő	USA	9 fő

Az ülészakon az UNESCO is képviseltette magát két főnyi küldöttséggel.

A szocialista országok részvételével kapcsolatban külön feljegyzésre méltó, hogy a Szovjetunió milyen tekintélyes vezető személyiségekből (Lavrova, Sunkov, Nyikitin) álló küldöttséggel képviseltette magát. Kár, hogy a Román Népköztársaság nem küldött delegációt a tanácsülésre.

G. Hoffmann, az IFLA elnöke ezuttal is formás megnyitó beszédet mondott: a konzervatív-liberális hangvételű beszéd arra a csendes és állhatatos munkára hívta fel a figyelmet, melyet a könyv segítségével kell végezni azért, hogy a népek jobban megértsék egymást, illetve hogy tiszteletben tartsák egymás álláspontját még akkor is, ha azok különböző, ellentétes eszméket, világnézetet tükröznek. Fontos bejelentése volt, hogy az UNESCO az IFLA-t a jövőben minden könyvtári és bibliográfiai kérdésben hivatalosan is "A osztályu",

nem-kormányzati testületnek tekintti, és állandó másodtitkárt szerződöt számára, később meghatározandó székhellyel. (E másodtitkár a bécsi M. Razumovsky, 1963. január 1-től pedig az angol Anthony Thompson, a Vocabularium



A Berni Egyetem épülete, az IFLA ülészakának színhelye

Bibliothecarii szerzője). A beszéd sok értékes és érdekes szakmai gondolata mellett rá kell mutatnom arra a veszélyes politikai mozzanatra is, mely szerint az IFLA a jövőben anyagi gondjainak leküzdéséhez számba veszi az Európai Közös Piac (Európai Gazdasági Közösség) segítségét is. Mivel e terv megvalósulásával az IFLA egyoldalú, helytelen irányú befolyásolása aligha volna elkerülhető, a szocialista országok számára elfogadhatatlanok az effajta törekvések. Hatásosan azonban csak úgy tudnak fellépni ellenük, ha a gyakorlatban is megvalósítják szükséges és gyakran hangoztatott, szoros együttműködésüket.

Az IFLA bizottságainak mindegyike egy vagy két ülést tartott, kivéve a statisztikai bizottságot, amely az UNESCO megbízásából évközben sokat dol-

gozott, és írásbeli eredményeit már korábban szétküldte, ugyanugy mint a katalizálási szabályok bizottsága. Az egyes bizottságok határozatait, javaslatait itt nem részletezem, mert azok a Könyvtártudományi és Módszertani Központban teljes szövegükben hozzáférhetők. Egyébként is javaslom az illetékeseknek (Szabó Ervin Kör, Országos Könyvtárügyi és Dokumentációs Tanács, KMK) az egész anyag részletes tanulmányozását, feldolgozását, a jövőben pedig a bizottsági előzetes anyagok állandó szemmel tartását, hogy így rendszeresen részt vehessünk az IFLA távlati tervének minden olyan előkészületi munkálatában, melyet fontosnak és hasznosnak fogunk találni.

Általánosságban azt mondhatom a bizottsági ülések anyagairól illetve a korábban elkészült munkabeszámolókról, hogy a magyar vonatkozások mindeütt kellő sullyal és tárgyilagos beállításban, tolmácsolásban szerepeltek, ahol mi beküldtük adatainkat és állásfoglalásunkat (egyetemi és nemzeti könyvtárak, a kötelespéldány, a nemzetközi kölcsönzés, a könyvtárosképzés stb.).

Külön ki kell emelnem a nemzetközi ősnymtatványkatalógus, a GW (Gesamtkatalog der Wiegendrucke) kiadására összehívott különbizottság ülését, amelyen 17 ország 43 küldöttje vett részt. Ez a szám jól jellemzi a rendkívüli érdeklődést. Az ülésen a nyugatnémet könyvtárosok egyesülete követelte, hogy az IFLA létesítsen második szerkesztőséget Münchenben, és kötelezze a Deutsche Staatsbibliothek-ot (NDK) az eddigi kéziratok átadására. Magam is felszólaltam a vitában, mely végül is az NDK javára dőlt el. Meg kell azonban jegyezni, hogy a bizottsági ülésről kiadott jegyzőkönyv, amelyet azóta megkaptunk, tendenciózus szerkesztési módszere következtében nem mutatja olyan kedvezőnek a GW különbizottságában kialakult helyzetet, mint az az ülés résztvevőinek állásfoglalásában megnyilvánult. Ennek következtében számolnunk kell azzal, hogy a GW ügye nem került véglegesen nyugvópontra.

A plenáris ülés már keveset változtatott a bizottságok döntésein, s azok javaslatait határozattá emelte. Fontos döntés, hogy az IFLA jövő évi, elnököt és titkárt választó tanácsülésének színhelyéül Szófiát fogadták el, a Bolgár Népköztársaság tavalyi meghívása alapján.

Végül ismét szeretném felhívni a figyelmet a bevezetőben adott statisztikákra azzal, hogy a szocialista országoknak megfelelő sullyal és rendszerességgel kell részt venniük az IFLA munkájában, ülésein, és a jövőben meg kell valószínűsíteniük a szocialista országok szervezett együttműködését - többek között - ezen a fontos nemzetközi fórumon is.

A berni ülészak jegyzőkönyvének magyar nyelvű fordítása, F 2749 számon a Könyvtártudományi Szakkönyvtárban az érdeklődők rendelkezésére áll.